

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 mai 2004

PROPOSITION DE LOI**prolongeant le congé de maternité des
travailleuses indépendantes et des conjointes
aidantes en cas de naissance multiple**(déposée par Mmes Annelies Storms
et Els Van Weert)BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 mei 2004

WETSVOORSTEL**tot verlenging van het moederschapsverlof
van de zelfstandigen en van de meewerkende
echtgenoten in geval van geboorte van een
meerling**(ingediend door de dames Annelies Storms
en Els Van Weert)**RÉSUMÉ***Les auteurs font observer qu'une grossesse multiple entraîne une charge physique et psychique supplémentaire pour la mère.**Les mères qui se trouvent dans cette situation et qui ont le statut de travailleur indépendant ou de conjoint aidant n'ont toutefois pas les mêmes droits que les travailleuses salariées en cas de naissance multiple. Cette proposition de loi tend à les mettre sur le même pied en matière de congé de maternité.**La loi proposée leur accorde dès lors également une prolongation du congé de maternité.***SAMENVATTING***De indiensters wijzen erop dat een meerlingzwangerschap voor de moeder een extra fysieke en psychische belasting met zich meebrengt.**Moeders die zich in deze situatie bevinden en die zelfstandige of meewerkende echtgenote zijn, hebben evenwel niet dezelfde rechten als werknemers die bevallen van een meerling. Dit voorstel schakelt hen gelijk op het vlak van de voorbevallingsrust.**Het voorstel kent hen ook een verlenging toe van de nabevallingsrust.*

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Introduction

A. Le congé de maternité des travailleuses indépendantes et des conjointes aidantes

Une grossesse et un accouchement sont des événements qui bouleversent la vie d'un foyer. Eu égard à l'épreuve physique que traverse la mère, mais aussi en vue de l'intégration du bébé dans la cellule familiale, l'octroi d'une période de congé aux parents, loin de constituer un luxe superflu, répond au contraire à une nécessité. Le congé de maternité est destiné à permettre à la mère de récupérer après l'accouchement et à accueillir l'enfant dans le foyer.

Des naissances multiples représentent pour la femme une plus grande épreuve physique et psychique, dont il est à peine tenu compte dans la détermination de la durée du congé de maternité.

L'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants (*M.B.*, 7 août 1971) reconnaît le droit à un repos de maternité et à une indemnité de maternité.

Depuis le 1^{er} janvier 2003, les travailleuses indépendantes et les conjointes aidantes bénéficient d'un congé de maternité couvrant une période ininterrompue de six semaines, ou de sept semaines lorsqu'une naissance multiple est prévue. Pendant cette période, la bénéficiaire ne peut exercer son activité professionnelle normale, ni aucune autre activité professionnelle.

Le repos prénatal commence au plus tôt à partir de la troisième semaine et au plus tard à partir du septième jour qui précède la date présumée de l'accouchement. Le repos postnatal commence le jour de l'accouchement et s'étend sur une période qui correspond au solde de la période de six semaines, ou de sept semaines lorsqu'une naissance multiple est prévue, dont est déduite la période de repos prénatal.

Les travailleuses indépendantes ou conjointes aidantes enceintes qui attendent une naissance multiple ont donc aujourd'hui droit à 7 semaines de repos de maternité au lieu des six semaines habituelles. En principe, elles peuvent reporter au maximum deux semaines vers la période postnatale. Ce report est toute-

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Inleiding

A. Moederschapsverlof voor zelfstandigen en meewerkende echtgenoten

Zwangerschap en bevalling zijn voor een gezin zeer ingrijpende gebeurtenissen. Niet enkel de fysieke belasting voor de moeder maar ook de integratie van het kindje in het gezin wijzen erop dat een zekere verlofperiode voor de ouders geen overbodige luxe is, maar een noodzaak. Het moederschapsverlof is bedoeld om de moeder te laten recupereren na de bevalling en om het kind in het gezin op te vangen.

Een meerlingzwangerschap brengt voor de moeder een extra fysieke en psychische belasting met zich mee. Hiermee wordt nauwelijks rekening gehouden bij de bepaling van de duur van de moederschapsrust.

Het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten (*B.S.*, 7 augustus 1971) erkent het recht op moederschapsrust en op een moederschapsuitkering.

Sedert 1 januari 2003 bedraagt het moederschapsverlof voor zelfstandigen en meewerkende echtgenoten een ononderbroken tijdsvak van zes weken of zeven weken wanneer de geboorte van een meerling wordt voorzien. Tijdens dit tijdsvak mag de gerechtigde noch haar normale beroepsactiviteit noch enige andere beroepsactiviteit uitoefenen.

De voorbevallingsrust neemt een aanvang ten vroegste vanaf de 3^e week en ten laatste vanaf de zevende dag voor de vermoedelijke bevallingsdatum. De nabevallingsrust neemt een aanvang vanaf de dag van de bevalling en strekt zich uit over een tijdsvak dat overeenstemt met het saldo van de periode van zes weken of zeven weken wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt, waarvan het tijdsvak van de voorbevallingsrust in mindering wordt gebracht.

Zelfstandigen of meewerkende echtgenoten die een meerling verwachten hebben vandaag dus recht op zeven weken moederschapsrust in plaats van op de gebruikelijke zes weken. In principe kunnen zij maximaal twee weken overdragen naar de periode na de bevalling. In de praktijk komt dit zelden voor, aange-

fois rare dans la pratique, étant donné que le médecin impose fréquemment un repos anticipé à la future mère pour réduire le risque de naissance avant terme. Le risque de naissance prématurée en cas de grossesse multiple est, en effet, nettement plus élevé qu'en cas de grossesse monofoetale. Le rapport «*Perinatale activiteiten in Vlaanderen in 2002*» du Centre d'études d'épidémiologie périnatale (SPE) montre que 58,6 % des bébés multiples naissent prématurément. La durée moyenne de grossesse est de 40 semaines pour un bébé, de 37 semaines pour les jumeaux, de 34 semaines pour les triplés et de 31 semaines pour les quadruplés. Environ 48 % des naissances multiples se produisent entre la 32^e et la 36^e semaine de la grossesse, 7,6 % entre la 28^e et la 31^e semaine et dans près de 3 % des cas, les bébés multiples naissent avant la 28^e semaine. Cela signifie concrètement que les mères de bébés multiples ne bénéficient souvent que de quatre semaines de repos de maternité après l'accouchement, une période trop courte pour de nombreuses raisons.

Une allocation forfaitaire de maternité de 1 813,10 euros est octroyée pour la période de six semaines de repos de maternité. Le montant de l'allocation octroyée pour la semaine de repos supplémentaire en cas de naissance multiple s'élève à 302,18 euros.

B. Nombre de naissances gémellaires et multiples en Belgique

En 2002, le nombre de naissances en Belgique s'élevait à 111.225, dont 59.725 dans la Région flamande, 37.571 dans la Région wallonne et 13.929 dans la Région de Bruxelles-Capitale (chiffres de 2002 de l'Institut national de statistique).

On ne dispose pas de chiffres récents en ce qui concerne les naissances multiples en Belgique. Les chiffres les plus récents dont dispose l'Institut national de statistique ont trait à 1997, année au cours de laquelle 2003 naissances de jumeaux, 63 naissances de triplés et une naissance de quadruplés ont été enregistrées en Belgique.

Pour connaître le nombre de naissances multiples en Flandre, nous disposons des chiffres de 2002 du *Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie*. Ces chiffres se basent sur les données des 74 maternités de la Région flamande, y compris l'AZ VUB. Les 436 accouchements ayant eu lieu à domicile sont également compris dans ces chiffres. Avec ses 1.167 naissances gémellaires et ses 24 naissances multiples

zien de arts veelal een vervroegde rust oplegt om het risico op vroeggeboorte te vermijden. Het risico op vroeggeboorte is bij meerlingen immers beduidend groter dan bij eenlingen. Het rapport over de «*perinatale activiteiten in Vlaanderen in 2002*» van het Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie (SPE) toont aan dat 58,6 % van de meerlingen te vroeg wordt geboren. De gemiddelde zwangerschapsduur van een eenling bedraagt gemiddeld 40 weken, bij tweelingen gemiddeld 37 weken, bij drielingen 34 en bij vierlingen 31 weken. Ongeveer 48 % van de meerlingbevallingen gebeurt tussen de 32^e en de 36^e week van de zwangerschap, 7,6 % tussen de 28^e en de 31^e week en in bijna 3 % van de gevallen wordt de meerling geboren voor de 28^e week. Dit betekent concreet dat meerlingmoeders na de bevalling vaak slechts vier weken moederschaprust genieten, een periode die om vele redenen te kort is.

Voor het tijdvak van zes weken van moederschaprust wordt een forfaitaire moederschapsuitkering van 1813,10 euro toegekend. Het bedrag van de uitkering toegekend voor de bijkomende week rust wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt, bedraagt 302,18 euro.

B. Aantal twee- en meerlingen in België

In 2002 werden er in België 111.225 kinderen geboren, waarvan 59.725 in het Vlaams Gewest, 37.571 in het Waals Gewest en 13.929 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (cijfers Nationaal Instituut voor de Statistiek voor 2002).

Voor België bestaan er geen recente cijfers over meerlinggeboorten. De meest recente gegevens waarover het Nationaal Instituut voor de Statistiek beschikt, betreffen het jaar 1997. Toen werden er in België 2003 bevallingen van tweelingen geregistreerd, 63 van drielingen en 1 van een vierling.

Om het aantal geboorten van meerlingen in Vlaanderen te kennen, beschikken we over de cijfers van het Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie voor 2002. Deze cijfers zijn gebaseerd op de gegevens van alle 74 kraamklinieken van het Vlaams Gewest, het AZ VUB inbegrepen. Tevens zijn de gegevens van 436 thuisbevallingen verwerkt. Vlaanderen is met 1.167 geregistreerde verlossingen (geboorte van één of meer kin-

(l'accouchement étant le fait qu'une mère donne naissance à un ou plusieurs enfants d'un poids supérieur à 500 grammes), la Flandre est en tête des pays européens. L'année précédente, ces chiffres étaient respectivement de 1.039 et 13.

En ce qui concerne la Wallonie, nous nous basons sur les chiffres de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE), qui dispose des données concernant 90 à 95% des naissances enregistrées en Communauté française. En 2002, on y a enregistré la naissance de 743 jumeaux et de 17 triplés contre 691 jumeaux et 21 triplés l'année précédente.

En dépit du nombre important de jumeaux et de naissances multiples enregistrés en Belgique, cette situation exceptionnelle ne fait l'objet, pour ainsi dire, d'aucune mesure spécifique dans notre pays.

2. Proposition d'allongement du congé de maternité en cas de naissance multiple

A. Possibilité d'avancer le repos prénatal

La proposition de loi vise à permettre à la femme qui attend plusieurs enfants de prendre son repos prénatal à partir de la cinquième semaine précédant la date prévue de son accouchement. En effet, le médecin impose généralement un repos anticipé en cas de naissance multiple. Par analogie avec le régime de maternité applicable aux travailleuses salariées, la présente proposition de loi permet également aux travailleuses indépendantes et aux conjointes aidantes d'avancer la date de début de leur repos prénatal en cas de naissance multiple.

B. Prolongation du repos post-natal

La présente proposition de loi vise par ailleurs à augmenter le repos postnatal en cas de naissance multiple pour les indépendants et les conjoints aidants. Il est proposé qu'en pareil cas, le congé postnatal soit prolongé de quatre semaines par enfant supplémentaire (congé de maternité de 10 semaines dans le cas de jumeaux, de 14 semaines dans le cas de triplés, ...). À l'heure actuelle, seule une semaine supplémentaire de congé de maternité est accordée lorsqu'une naissance multiple est attendue.

La prolongation de ce repos est souhaitable pour plusieurs raisons :

1. une grossesse multiple est généralement plus éprouvante, tant physiquement que psychiquement;

deren met een gewicht van meer dan 500 gram uit één moeder) van tweelingen en 24 van meerlingen dé koploper in Europa. Het jaar ervoor waren er dat respectievelijk nog 1.039 en 13.

Wat Wallonië betreft, doen we beroep op cijfers van het Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE). Het ONE beschikt over de gegevens van 90 tot 95 % van de geboortes binnen de Franse Gemeenschap. In 2002 werden er 743 tweelingen en 17 drielingen geboren tegenover respectievelijk 691 en 21 het jaar voordien.

Ondanks het hoge aantal twee- en meerlingen is er in ons land nauwelijks sprake van een specifieke aanpak van deze uitzonderlijke situatie.

2. Voorstel tot verlenging van het moederschapsverlof bij een meerlinggeboorte

A. Mogelijkheid om vroeger voorbevallingsrust op te nemen

Het wetsvoorstel wil de mogelijkheid bieden om vanaf de vijfde week voor de vermoedelijke bevallingsdatum voorbevallingsrust op te nemen wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht. Wanneer de geboorte van een meerling wordt voorzien, legt de arts immers vaak vervroegde rust op. Naar analogie van de moederschapsregeling bij werknemers biedt dit wetsvoorstel ook voor zelfstandigen en meewerkende echtgenoten die een meerling verwachten, de mogelijkheid om vroeger voorbevallingsrust op te nemen.

B. Verlenging van de nabevallingsrust

Dit wetsvoorstel beoogt tevens een verlenging van de nabevallingsrust bij een meerlinggeboorte voor zelfstandigen en meewerkende echtgenoten. Er wordt voorgesteld de nabevallingsrust in zo'n geval te verlengen met vier weken per bijkomend kind (moederschapsrust van 10 weken voor een tweeling, 14 weken voor een drieling,...). Momenteel is er slechts één extra week moederschapsverlof wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht.

De verlenging van deze rust is om verschillende redenen aangewezen:

1. bij een twee- of meerling is de zwangerschap in het algemeen zwaarder, zowel fysiek als psychisch;

2. en outre, les grossesses multiples nécessitent plus fréquemment le recours à la césarienne, une intervention qui exige une période de convalescence plus longue. Il ressort de chiffres du *Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie* qu'en 2002, 17,1 % des grossesses uniques ont nécessité le recours à une césarienne, contre 47,2 % des grossesses multiples. En cas d'accouchement vaginal, 11,2 % des grossesses multiples ont nécessité le recours à des instruments (ventouse, forceps) et une naissance multiple sur quatre a été naturelle;

3. pendant le repos postnatal, la mère doit s'occuper de plusieurs nouveau-nés au lieu d'un seul, ce qui représente de toute façon pour elle une charge de travail plus lourde qui l'empêche de récupérer aussi rapidement qu'elle le souhaiterait.

4. l'insertion des nouveau-nés dans le cercle familial exige également une adaptation plus importante et quelques semaines de congé supplémentaires pourraient, à cet égard, faire une énorme différence.

5. les scientifiques ont constaté que les mères de jumeaux souffrent plus fréquemment de dépression, en raison du stress qu'entraîne cette situation spéciale.

6. enfin, les naissances multiples surviennent plus tôt. La durée moyenne d'une grossesse monofoetale s'élève à 40 semaines, celle de jumeaux à 37 semaines, celle de triplés à 34 semaines et celle de quadruplés à 31 semaines. Ce raccourcissement de la durée de la grossesse entraîne une diminution du poids du nouveau-né et, donc, rallonge généralement son hospitalisation et peut même, dans certains cas, se traduire par un retard de développement ou un handicap plus ou moins grave. Il ressort du rapport du centre d'étude d'épidémiologie périnatale sur les activités périnatales en Flandre en 2002 que les nouveau-nés pesant plus de 2.500 grammes restent en moyenne 5,5 jours en néonatalogie et que ceux pesant entre 1.500 et 2.499 grammes y restent en moyenne 16,8 jours. La durée d'hospitalisation s'élève à 45,6 jours si le nouveau-né pèse entre 1.000 et 1.499 grammes et un bébé pesant moins de 1.000 grammes reste en moyenne 74,8 jours en néonatalogie.

Dans la mesure où un tel accouchement peut également représenter un effort très éprouvant pour la mère, elle aussi devra fréquemment prolonger son séjour à l'hôpital. On peut dire que ces naissances engendrent une situation particulière qui exige une réponse adaptée.

2. bovendien komen verhoudingsgewijs meer meerlingen ter wereld met een keizersnede (sectio), een ingreep waarvan men langzamer herstelt. Uit cijfers van het Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie blijkt dat in 2002 17,1 % van de eenlingen met een sectio ter wereld kwam, tegenover 47,2 % bij meerlingen. 11,2 % van de vrouwen die zwanger waren van een meerling werd instrumenteel (vacuümextractie, forceps) vaginaal verlost en één op vier vrouwen beviel op eigen kracht van een meerling;

3. tijdens de nabevallingsrust moet gezorgd worden voor twee of meer baby's in plaats van voor één kindje, wat hoe dan ook een zwaardere belasting is voor de moeder, die de recuperatie bemoeilijkt;

4. ook de innesteling van de pasgeborenen in het gezin vergt een grotere aanpassing, hierbij kunnen de enkele weken extra verlof een hemelsbreed verschil betekenen;

5. wetenschappers hebben vastgesteld dat moeders van tweelingen vaker depressief zijn als gevolg van de druk die de speciale situatie met zich meebrengt;

6. tenslotte worden twee- of meerlingen vroeger geboren. De gemiddelde zwangerschapsduur van een eenling duurt gemiddeld 40 weken, bij tweelingen gemiddeld 37 weken, bij drielingen 34 en bij vierlingen 31 weken. Deze kortere zwangerschapsduur heeft tot gevolg dat de pasgeborenen ook minder wegen, wat vaak een langere hospitalisatie tot gevolg heeft. In sommige gevallen kan zelfs een blijvende ontwikkelingsachterstand of een lichte tot ernstige handicap optreden. Uit het rapport van Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie over de perinatale activiteiten in Vlaanderen in 2002 blijkt dat borelingen die meer dan 2.500 gram wegen gemiddeld 5,5 dagen op een neonatale afdeling verblijven. Wanneer het gewicht zich tussen de 1.500 en 2.499 gram situeert, zijn dat gemiddeld 16,8 dagen. De hospitalisatieduur neemt toe tot 45,6 dagen indien de pasgeborene tussen de 1.000 en 1.499 gram weegt en een kindje dat minder dan 1000 gram weegt, verblijft gemiddeld 74,8 dagen op de neonatale afdeling.

Omdat dergelijke bevalling voor de moeder ook een zeer zware inspanning betekent, zal ook zij vaak langer in het hospitaal verblijven. We kunnen spreken van een bijzondere situatie die een aangepaste aanpak vereist.

Il ressort d'une comparaison avec la situation prévalant dans les autres pays européens que beaucoup d'entre eux prévoient un régime spécifique pour les naissances gémellaires ou multiples, applicable ou non aux travailleurs indépendants :

- en France, le congé de maternité pour une naissance gémellaire s'élève à plus du double d'un congé de maternité normal. Pour une grossesse normale, le congé est de 16 semaines (dont 6 semaines avant l'accouchement), pour une naissance gémellaire 34 semaines (dont 12 semaines avant l'accouchement) et pour une naissance multiple 46 semaines (dont 24 semaines avant l'accouchement) ;
 - en Allemagne, un congé de maternité de 6 semaines est prévu avant l'accouchement et 8 semaines après l'accouchement. En cas de naissance multiple, un congé de 12 semaines est accordé après l'accouchement ;
 - la Finlande augmente le congé de maternité de soixante jours par nouveau-né supplémentaire ;
 - le Luxembourg accorde un congé de maternité de huit semaines avant la date présumée de l'accouchement et de huit semaine après l'accouchement ;
- Quatre semaines supplémentaires de congé de maternité sont accordées par enfant supplémentaire.
- le même régime est appliqué en Autriche ;
 - au Portugal, le congé est prolongé de trente jours par enfant supplémentaire.

Une prolongation du repos post-natal peut contribuer à faciliter l'adaptation à la nouvelle situation et, à terme, à améliorer la relation parent-enfant.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

L'article 93 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants fixe la période du repos prénatal et postnatal ainsi que la durée maximum de ce repos.

La présente proposition de loi vise à prolonger le congé postnatal en cas de grossesse multiple. La prolongation serait de quatre semaine en cas de naissance de jumeaux, huit semaines pour des triplés, etc.

L'alinéa 2 de l'article 93 dispose que le repos prénatal débute au plus tôt à partir de la troisième semaine

Een vergelijking met de situatie in de andere Europese landen toont aan dat op vele plaatsen een speciale regeling bestaat voor twee- of meerlingen, al dan niet toepasselijk op zelfstandigen:

- in Frankrijk wordt het moederschapsverlof voor een tweeling meer dan verdubbeld. Voor een gewone zwangerschap zijn er 16 weken (waarvan 6 weken voor de bevalling) verlof, voor een tweeling 34 weken (waarvan 12 weken voor de bevalling) en voor meerlingen 46 weken (waarvan 24 weken voor de bevalling);
- in Duitsland is er een moederschapsverlof van 6 weken vóór en 8 weken ná de bevalling. Bij de geboorte van een meerling wordt een verlof van 12 weken na de bevalling toegekend.
- in Finland worden er zestig extra werkdagen moederschapsverlof toegekend per bijkomend kindje;
- Luxemburg geeft 8 weken moederschapsverlof voor de vermoedelijke bevalling en 8 weken na de effectieve bevalling. Per bijkomende boreling worden 4 bijkomende weken moederschapsverlof toegekend;
- hetzelfde geldt in Oostenrijk;
- Portugal kent 30 dagen extra per bijkomend kind toe.

Een verlenging van de nabevallingsrust kan bijdragen tot een meer comfortabele aanpassing aan de nieuwe situatie en een betere ouder-kindrelatie op langere termijn.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Artikel 93 van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten bepaalt het tijdvak van het pre- en postnataal verlof en de maximale duur van het verlof.

Het voorstel beoogt een verlenging van het nabevallingsverlof voor meerlingen. Een verlenging met vier weken voor een tweeling, een verlenging met acht weken voor een drieling,...

Het tweede lid van artikel 93 bepaalt dat de voorbevallingsrust ten vroegste vanaf de derde week voor-

et au plus tard à partir du septième jour qui précède la date présumée de l'accouchement. La proposition tend à faire débiter ce repos prénatal à partir de la cinquième semaine qui précède la date présumée de l'accouchement lorsqu'une naissance multiple est prévue.

Art. 3

L'article 94 fixe le montant de l'allocation de maternité octroyée pour les quatre semaines de repos supplémentaires, par nouveau-né supplémentaire.

Art. 4

L'article 95 traite des formalités qui doivent être remplies pour bénéficier de l'allocation de maternité.

Le but est que la bénéficiaire puisse prendre son repos prénatal partir de la cinquième semaine qui précède la date présumée de l'accouchement lorsqu'elle attend une naissance multiple.

afgaand aan de vermoedelijke bevallingsdatum mag ingaan. Het voorstel beoogt dat wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt, deze voorbevallingsrust mag ingaan vanaf de vijfde week voorafgaand aan de vermoedelijke bevallingsdatum.

Art. 3

In artikel 94 wordt het bedrag van de moederschapsuitkering voor de vier weken per bijkomende boreling vastgelegd.

Art. 4

Artikel 95 behandelt de formaliteiten waaraan voldaan moet worden om een moederschapsuitkering te verkrijgen.

De bedoeling is dat de gerechtigde de moederschapsrust kan aanvragen vanaf de vijfde week voorafgaand aan de vermoedelijke bevallingsdatum, indien ze zwanger is van een meerling.

Annelies STORMS (sp.a-spirit)
Els VAN WEERT (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 93 de l'arrêté royal instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants sont apportées les modifications suivantes :

a) à l'alinéa 1^{er}, les mots «ou de sept semaines en cas de naissance multiple» sont supprimés ;

b) entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, il est inséré l'alinéa suivant :

«Lorsqu'une naissance multiple est prévue, la période de repos de maternité est automatiquement prolongée de quatre semaines par enfant supplémentaire.» ;

c) à l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, les mots «ou à partir de la cinquième semaine lorsqu'une naissance multiple est prévue» sont insérés entre les mots «troisième semaine» et les mots «et au plus tard».

Art. 3

À l'article 94, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, les mots «pour la semaine de repos supplémentaire» sont remplacés par les mots «pour les quatre semaines de repos par enfant supplémentaire» et les mots «302,18 EUR», par les mots «1208,72 EUR».

Art. 4

À l'article 95, alinéa 2, du même arrêté royal, la première phrase est complétée par les mots «ou à partir de la cinquième semaine lorsqu'une naissance multiple est prévue».

19 mars 2004

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 93 van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid vervallen de woorden «of zeven weken wanneer de geboorte van een meerling wordt voorzien»;

b) tussen het eerste lid en het tweede lid, wordt het volgende lid ingevoegd:

«Wanneer de geboorte van een meerling wordt voorzien, wordt het tijdvak van moederschapsrust automatisch verlengd met vier weken per bijkomend kind.»;

c) in het tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden «of vanaf de vijfde week wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt» ingevoegd tussen de woorden «derde week» en de woorden «en ten laatste».

Art. 3

In artikel 94, eerste lid, van hetzelfde koninklijke besluit, worden de woorden «voor de bijkomende week rust» vervangen door de woorden «voor de vier weken rust per bijkomend kind» en worden de woorden «302,18 EUR» vervangen door de woorden «1208,72 EUR».

Art. 4

In artikel 95, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden «of vanaf de vijfde week wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt» ingevoegd tussen de woorden «de vermoedelijke bevallingsdatum» en de woorden «. Deze aanvraag moet».

19 maart 2004

Annelies STORMS (sp.a-spirit)
Els VAN WEERT (sp.a-spirit)